



# FACULTATIEVE ANNULERINGSVERZEKERING VOOR HUURDERS

UW CONTRACT N° 65.529.353

Beheerst door de wetten van de Franse verzekeraars

Dit contract heeft als doel garanties, die hieronder worden gedefinieerd, aan huurders te bieden die gedurende korte tijd ontroerend goed huren, en dit voor iedere vorm van ontroerend goed in de landen van de Europese Unie, Zwitserland, Malta, Monaco, Andorra, Saint Barthélemy.

## HUURDER/VERZEKERDE

Ledere huurder, een natuurlijk persoon van Franse of van buitenlandse nationaliteit, die voor een korte periode een gemeubileerde.

treden op in de hoedanigheid van verzekerde, de huurder, zijn echtgenoot (ook feitelijke partner of persoon gebonden door een samenlevingscontract) alsook iedere andere persoon (zonder graad van verwantschap) opgenomen in het inschrijvingsformulier van onderhavig contract en die geniet van de vermelde verhuur, hun voorouders of nakomelingen van de 1e graad, hun schoonzoon of -dochter of broer of zus.

**VERHUUR VOOR EEN KORTE PERIODE** : *Verblijf van minder dan 90 dagen in ruimten waarvan de verzekerde niet de eigenaar is, noch de vaste (voor het hele jaar) huurder.*

**RUIMTES** : Woonhuis, appartement, hotelkamer, caravan, stacaravan, rivierboot.

**VERZEKERAAR** : TOKIO MARINE EUROPE INSURANCE LIMITED- 66 rue de la Chaussée d'Antin – 75441 Paris Cedex 09- RCS Paris – B-382096071

**AGENT** : Bureau ALBINET, Verzekeringsbedrijf, onder het handelsmerk ADAR, SA met een kapitaal van 200.000 euro – RCS Paris B 582 136 289.

## FUNCTIONEREN VAN DE VERZEKERINGSGARANTIE

Er kan van de garanties van ADAR worden geprofiteerd door **gelijktijdige** ondertekening van het huurcontract voor de seizoensverhuur en de betaling van de verzekeringspremie van ADAR die in hetzelfde contract staat aangegeven, of op een apart inschrijvingsformulier, waarbij de huur die in het huurcontract staat aangegeven de basis is voor de schadevergoedingen. De overige prestaties, zoals de reis, kunnen worden inbegrepen, uitsluitend indien deze worden gekoppeld aan de reservering van de verhuurde ruimte en als de verzekeringspremie tevens op deze prestaties betrekking heeft.

Als het huurcontract op meerdere families betrekking heeft, is iedere familie voor zijn eigen aandeel verzekerd. Het huurcontract wordt dan niet geannuleerd en in die situaties wordt het uitgekeerde verzekeringsbedrag rekenkundig bepaald per betreffende familie. **Het is de taak van de persoon die het huurcontract tekent, om aan het bureau de namen van zijn medehuurlers door te geven.**

De verzekering eindigt, wat alle aanspraken betreft, op het moment van aankomst van de verzekerde in de gehuurde ruimten, of op de datum waarop het verblijf wordt onderbroken, uitgezonderd de verzekeringen << kosten voor opsporing en redding >> en << aansprakelijkheidsverzekering van de huurder >> voor welke de garantie ophoudt vanaf het moment dat de sleutels aan een vertegenwoordiger van de erkende tussenpersoon worden gegeven.

## VERZEKERING

### 1-In het geval van de annulering van het verblijf.

De verzekeraar garandeert aan de verzekerde de vergoeding van de betaalde bedragen voor aanbetalings of de borgsom en het eventueel betaalde restbedrag bij een annulering van het verblijf in geval van de volgende gebeurtenissen, binnen de grens **van 15 000 euros** per schadegeval en hoeveel begunstigden er ook mogen zijn:

**a)** Ernstige ziekte, een ernstige blessure of overlijden van de verzekerde of iedere andere in het huurcontract vermelde persoon die van de betreffende gehuurde ruimte gebruik maakt. Onder ziekte of ernstige blessure wordt verstaan iedere recente verslechtering van de gezondheid, , iedere niet voorspelbare verslechtering van een reeds bestaande ziekte, iedere psychische of psychotherapeutische behandeling die samengaat met een ziekenhuisopname van minstens 3 dagen of alle verwikkelingen ten gevolge van een zwangerschap tot aan de 28<sup>ste</sup> week, of het ziekenhuis waar hij behandeld wordt, op de datum van de aanvang van de huurperiode. Voor werknemers moet dit worden aangetoond door een ziekenhuisopname of een arbeidsonderbreking van op zijn minst **acht ononderbroken dagen**, en door een **doktersattest die het voorgeschreven verbod preciseerd. Voor niet-werknemers** moet dit worden aangetoond door een ziekenhuisopname van op zijn minst acht dagen of door een doktersattest die de huurder verbiedt zijn kamer gedurende op zijn minst acht dagen te verlaten, en daarnaast, voor kuurgasten, de justificatie van de bekostiging van hun kuurverblijf door hun ziektekostenverzekering, en deze te vergoeden kosten moeten niet onderhavig zijn aan inkomenscondities.

**b)** Materiële schade als het gevolg van diefstal, brand, explosies en soortgelijke gebeurtenissen, waterschade, of een natuurlijk evenement die betrekking heeft op het hoofdverblijf en/of secundaire woning en/of professionele ruimtes van de huurder, waarvan de ernst beslist zijn aanwezigheid vereist op de vertrekkdatum of tijdens zijn verblijf, om de nodige formaliteiten te kunnen uitvoeren.

**c)** Verhinderend om bezit te nemen van de gehuurde ruimtes als gevolg van ontslag om economische redenen of mutatie van de Verzekerde of zijn/haar partner, die door de werkgever wordt medegedeeld, onder voorwaarde dat deze mededeling van de werkgever na het ingaan van de garanties is gedaan en onder reserve dat één van de boven beschreven situaties niet aan de verzekerde bekend waren op het moment van zijn inschrijving voor het huidige huurcontract; het verkrijgen van een baan of een betaalde stage die actief wordt voor of na het ingaan van de verhuurdatums, inwijziging van de verzekerde persoon als werkloze was ingeschreven onder de conditie dat het niet gaat om een verlenging of vernieuwing van een contract, noch om een missie die door een uitzendbureau wordt aangeboden.

**d)** Preventie is de plaats waar de gehuurde ruimte is gelegen aan de weg, spoor, lucht of over zee de dag reizen voor het bezit van de gebouwen en binnen achtenveertig uur als gevolg van blokkades direct raken verkeer of niet, een gebeurtenis die is gecertificeerd door de burgemeester van de gemeente waarin de vakantiewoning.

**e)** Als de Verzekerde wordt verplicht zijn verblijf te annuleren of van zijn verblijf af te zien binnen 48 uur voorafgaand of volgend op de in het contract vastgestelde begindatum van de verhuur als gevolg van een verbod het terrein te betreden door een verontreiniging, overstroming, brand, natuurramp of epidemie. Deze risico's zullen, in het kader van het huidige contract, worden beschouwd als gerealiseerd, als het gebied geheel als verboden terrein is verklaard binnen een straal van vijf kilometer van de te huren woning, na besluit van een gemeentelijke of regionale autoriteit gedurende de verzekerde huurperiode.

**f)** Als gevolg van een administratieve of juridische convocatie die niet kan worden verzet.

**g)** Het niet beschikbaar zijn van de verhuurde woningen, die het gebruik ervan verhinderen, als gevolg van een onverwachte gebeurtenis, zoals een brand, storm, waterschade of een andere natuurlijke gebeurtenis die is opgetreden binnen 60 dagen vóór de datum van het begin van de huurperiode.

**h)** Weigering van het visum door de autoriteiten van het land, er mag geen eerdere aanvraag werden ingediend en geweigerd door de autoriteiten van ditzelfde land. Een bewijsdocument van de ambassade is vereist.

**i)** Diefstal van de identiteitskaart of het paspoort 48 uur voor het vertrek.

**j)** Onmogelijkheid om zich naar het gehuurde goed te begeven en het gehuurde goed te betreden op de voorziene datum ten gevolge van diefstal of poging tot diefstal van het voertuig.

**k)** Indien de vakantiedata van de verzekerde werden gewijzigd door een beslissing van de werkgever.

### 2-In het geval van de onderbreking van het verblijf.

De terugbetaling van de huur betreffende de niet in de huurwoning doorgebrachte periode volgend op de onderbreking van het verblijf, als gevolg van één van de opgesomde evenementen in de garantie ANNULERING VAN HET VERBLIJF in de paragrafen a), b) e) f) en g), **met een maximum van 15 000 euros**. Het door de verzekeraar aan een benadeeld persoon uit te keren bedrag, wordt bepaald naar verhouding het aantal bewoners en het aantal nog resterende dagen tot het einde van het huurcontract.

### 3-Kosten voor opsporing en redding

Gedurende het verblijf, garandeert de verzekeraar de kosten voor de opsporing en de redding, in de bergen of op zee uitgevoerd door gespecialiseerde teams om de verzekerde hulp te bieden, tot een bedrag van 3050 € per evenement, ongeacht het aantal mensen dat in het contract is opgenomen en dat van de gehuurde woning gebruik maakt.

### 4- Aansprakelijkheidsverzekering van de huurder voor materiële schade, de verzekeraar garandeert:

#### a) Huurlersaansprakelijkheid

Ten gevolge van een brand, ontploffing, water-of vorstschade die is ontstaan in de lokalen, de geldelijke gevolgen van de verantwoordelijkheid van de huurders of bezetters krachtens de artikels 1732 tot 1735 en 1302 van het Burgerlijk Wetboek voor schade veroorzaakt aan roerende en onroerende goederen die toebehoren aan de eigenaar van het gehuurde verblijf (met uitzondering van een gehuurde boot), de honoraria van experts en de kosten voor verplaatsing of vervanging alsmede de kosten voor het elders onderbrengen dat noodzakelijk is ten gevolge van een verzekerd voorval.

SA de courtage d'assurances au capital de 200.000 € 5 Cité de Trévise – 75009 PARIS

582 136 289 RCS PARIS

N° de TVA intra communautaire FR 24 582 136 289 00029 Code NACE 6622 Z – Numéro d'immatriculation ORIAS (www.orias.fr) 07 000 044

De verzekeraar staat eveneens in voor de geldelijke gevolgen, het verlies van huurgelden of een verlies van het gebruik die de eigenaar ondergaat. Schade die niet onder deze bepalingen valt, is uitgesloten.

Deze garantie geldt voor een bedrag van 1 500 000 euro, alle schade inbegrepen.

b) Verhaal van burens en derden

Ten gevolge van een brand, ontploffing, water-of vorstschade die is ontstaan in de lokalen, de geldelijke gevolgen van de verantwoordelijkheid die de huurders en bezetters hebben krachtens de artikelen 1382, 1383 en 1384 van het Burgerlijk Wetboek voor alle lichamelijke en materiële schade veroorzaakt aan burens en derden en voor wie de bovengenoemde huurdersaansprakelijkheid van toepassing is.

Deze garantie geldt voor een bedrag van 450 000 euro, alle schade inbegrepen.

c) Burgerlijke aansprakelijkheid materiële schade

De overige accidentele schade veroorzaakt aan roerende goederen die deel uitmaken van de inventaris en zich binnenin het gehuurde verblijf bevinden (behalve opbouw) en aan de onroerende goederen die toebehoren aan de eigenaar van het gehuurde goed (met uitzondering van een gehuurde boot). Deze garantie geldt voor een bedrag van 2 500 euro met afhouding van een absolute franchise van 75 euro.

## UITSLUITINGEN

**Uitgesloten uit de hierboven opgenoemde garanties worden:**

### 1- Algemene uitsluitingen

• **Schade die direct of indirect het gevolg is van:**

- een opzettelijke of te kwade trouw verrichte daad van de Verzekerde,
- een oorlogssituatie (buitenlandse oorlog of burgeroorlog),
- gebeurtenissen die het kenmerk hebben van rampen (schade veroorzaakt door vulkaanuitbarstingen, aardbevingen, de werking van de zee, vloedgolven, grondverschuivingen en andere gebeurtenissen met het kenmerk van een ramp behalve als deze gebeurtenissen als << natuurlijke rampen >> worden aangeduid,
- nucleaire risico's 'schade van nucleaire oorsprong of veroorzaakt door ieder type bron van ioniserende straling

### 2- Uitsluitingen van toepassing voor de garantie « Annulering » en « Reïsonderbreking »

• **De gevolgen van:**

een zwangerschap van meer dan 28 weken of een bevalling,

een kuur, een esthetische behandeling,

een psychische of psychotherapeutische behandeling die niet gepaard gaat met een ziekenhuisopname van minstens 3 dagen,

- ongevallen en ziektes waarvan de oorzaak reeds bekend is voor het onderschrijven van het contract, behoudens een onvoorspelbare verslechtering van de gezondheid,
- de voorspelbare verslechtering van de reeds bestaande gezondheidstoestand op het moment van de onderschrijving,
- een geschil of onenigheid betreffende de beschrijving of inventaris,
- economisch ontslag, mutatie waarvan de procedure reeds was gestart tijdens de onderschrijving,
- een ongeval waarbij de verzekerde positief tekende bij een controle op alcoholgebruik of verdovende middelen en waarbij het gehalte wijst op een overtreding,
- een ongeval, in de hoedanigheid van piloot van een vliegtuig, tijdens de deelname aan een sportwedstrijd voor gemotoriseerde voertuigen en tijdens de voorbereidingen ervan,
- een ontbrekende vaccinatie of de onmogelijkheid tot vaccinatie,

• **De annuleringen door de erkende tussenpersoon**

• **De terugbetaling van de verzekeringspremie**

### 3- Uitsluitingen die van toepassing zijn op de verzekering << kosten voor opsporing en redding >>:

• **kosten van reddingsoperaties als gevolg van het optreden van openbare reddingsdiensten als gevolg van een onvergefelijke fout van de verzekerde,**

• **kosten die zijn gemaakt voor de berging van een zeilboot of motorboot,**

• **kosten die zijn gemaakt door het beoefenen van speleologie,**

### 4- Uitsluitingen die van toepassing zijn op de aansprakelijkheidsverzekering van de huurder,

• **Alle schade die niet onder de aansprakelijkheid van de huurder valt,**

• **Alle schade aan eigendommen van de huurder,**

• **Schade die voortvloeit uit moedwillige vernieling, brandplekken door sigaretten of andere rookartikelen,**

• **de schade die wordt veroorzaakt door huisdieren onder de hoede van de huurder zijn,**

• **Alle schade die veroorzaakt wordt door vocht, condensatie, damp, rook,**

• **Niet functionerende apparaten die tot beschikking van de verzekerde worden gesteld,**

• **Schade die wordt veroorzaakt aan lampen, zekeringen, elektronische buizen, kathodestraalbuizen, halfgeleidende kristallen, verwarmende weerstanden en elektrische dekens,**

• **De reparatiekosten, het ontstoppen of vervangen van leidingen, wasbakken, en apparaten die deel uitmaken van waterinstallaties en verwarmingen,**

• **Kosten door diefstal van voorwerpen die zich in binnenplaatsen, terrassen of tuinen bevonden,**

• **Kosten door diefstal van voorwerpen die zich in gemeenschappelijke ruimtes bevonden die voor gebruik van meerdere huurders of bewoners ter beschikking zijn gesteld, behalve in geval van inbraak,**

• **Kosten door diefstal of het verlies van sleutels van de ruimtes,**

• **Kosten door schade die is ontstaan terwijl de ruimtes die de verzekerde voorwerpen bevatten geheel waren bezet door derden, anders dan de huurders, zijn ondergeschikten of de personen die daartoe door hem toestemming hebben gekregen,**

• **Schade die voortvloeit uit een gebruik behandeling die niet-conform is met het huurcontract,**

• **De gevolgen van contractueel vastgestelde verplichtingen als deze die verplichtingen overtreffen waarvoor de begunstigden legaal gezien verplicht is.**

• **De schade aan het meubilair dat wordt beschouwd als uitrustingsonderdeel.**

## VERJARING SUBROGATIE

Alle acties die voortkomen uit de huidige overeenkomst zijn verjaard na een periode van twee jaar, gerekend vanaf de gebeurtenis die hier aanleiding toe geeft. De verzekeraar is gesubrogeerd aangaande de rechten van de verzekerde en iedere persoon die verantwoordelijk is voor de schade die het object van de vergoeding.

## INFORMATIE AAN DE CONSUMENT

**In overeenkomst met de Franse wet << computergegevens en vrijheid >> ( 'Informatique et Liberté'):** Kan de verzekerde verzoeken om inzage en verandering van elke informatie hem betreffende, die kan voorkomen in bestanden die door de Verzekeraar worden gebruikt, of gebruikt door zijn gevolmachtigden of ieder professionele organisatie.

**Klantenrelatie:** Het Bureau ALBINET kan diepgaand alle aanvragen en reclamaties van de verzekeraar bestuderen. Als na dat onderzoek, de gegeven antwoorden niet voldoen aan zijn verwachting, kan de verzekerde een reclamatie richten aan de dienst Klantenrelatie van TOKIO MARINE EUROPE INSURANCE LIMITED. Als na het antwoord geen akkoord zou zijn bereikt, kan de verzekerde in beroep gaan bij de bemiddelaar wiens contactgegevens na een eenvoudige vraag daartoe door TOKIO MARINE EUROPE INSURANCE LIMITED – 66 rue de la Chaussée d'Antin – 75441 Paris Cedex 09 worden geleverd en zonder dat dit afbreuk doet aan andere wegen van wettelijke actie.

**Autorité de Contrôle Prudentiel:** De instantie die het respecteren bewaakt van de wetten en reglementen wat betreft verzekeringen is de: Autorité de Contrôle Prudentiel, 61 rue Taitbout, 75009 Paris, France.

## HOE KUNT U UW VERGOEDING ONTVANGEN?

U moet eerst uw reisbureau van uw annulering van uw verblijf op de hoogte stellen met een aangetekende brief, vanaf de dag dat u hiervan op de hoogte bent en dit binnen een periode van 5 dagen. U dient aan ADAR alle bewijsstukken te sturen (na bevestiging van uw reisbureau) die nodig zijn voor de beoordeling van uw dossier: doktersattest, bewijs van ziekenhuisopname, bewijs van arbeidsonderbreking, ontslagbrief aan het volgende adres: **Adres: ADAR C/O Cab. ALBINET – Service sinistres 5, cité de Trévisse – 75 009 PARIS Fax : +33 (1) 48 01 84 83 – mail : [claim@cabinetalbinet.fr](mailto:claim@cabinetalbinet.fr)** Vergeet niet bij uw brief te vermelden: uw volledige adres, uw telefoonnummers, de naam van uw reisbureau, het referentienummer van de door u gehuurde woning; de datums van het begin en het eind van uw verblijf.

**Als dat nodig is, verklaart u dat in geval van schade betreffende de verzekering van annuleringskosten van het verblijf of onderbreking van het verblijf, u toe zal staan aan de arts van de Verzekeraar toegang te krijgen tot uw medische dossier, zonder welke de garantie niet zal worden toegekend.**